

ZIZITO

Switzerland



DE	Roller.....	2
EN	Skooter.....	3
FR	Trottinette	4
ES	Scooter	5
IT	Scooter	6
NL	Scooter	7
RO	Scuter.....	8
GR	Σκούτερ.....	9
BG	Тротинетка	10

RUDI
S180



Materialien: Aluminium

Rad: 2 * 200mm VE



WARNUNG

1. Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Roller benutzen!
2. Der Roller sollte von einem Erwachsenen zusammengebaut werden!
3. Der Roller sollte von einem Erwachsenen getestet werden!
4. Bei der Verwendung des Scooters sollte eine Schutzausrüstung getragen werden - Helm, Kniegeschützer, Ellbogenschützer, geeignete Schuhe.
5. Das Kind sollte angewiesen werden, den Roller richtig zu benutzen.
6. Der Roller sollte mit Vorsicht gefahren werden und erfordert Geschick, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden.
7. Verwenden Sie den Roller nur tagsüber, auf flachen, sicheren Spielplätzen und in sicherer Entfernung von Straßen und Wegen mit Autoverkehr.
8. Es ist verboten, Hänge zu erklimmen und abzustiegen.
9. Die Rollerbremse ist nicht dafür ausgelegt, beim Absturz anzuhalten.
10. Darf nur unter direkter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden!
11. Bitte überprüfen Sie alle selbstsichernden Muttern und Befestigungen und ziehen Sie sie fest.
12. Stellen Sie keine Gegenstände oder Gepäckstücke auf den Lenker, um das Risiko eines Ungleichgewichts zu vermeiden.
13. Nicht in der Nähe von Flüssen, Pools, Treppen oder Hindernissen verwenden.
14. Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen am Design des Scooters vor. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Händler oder ein autorisiertes Servicecenter, um sich zu beraten und den Roller reparieren zu lassen.
15. Verwenden Sie keine Ersatzteile oder andere Teile, die nicht vom Hersteller geliefert wurden. Der Hersteller ist nicht für die Sicherheit verantwortlich, wenn andere als die Originalersatzteile für das jeweilige Modell oder die von ihm empfohlenen verwendet werden.
16. Regelmäßige Wartung erhöht die Sicherheit des Scooters.
17. Überprüfen Sie immer, ob das Lenkersystem richtig eingerichtet ist und ob alle Befestigungselemente gut gesichert und intakt sind.
18. Der Roller darf nur von 1 Kind mit einem Gewicht von bis zu 100 kg und einem Alter von über 10 Jahren verwendet werden.
19. Dieses Produkt entspricht der europäischen Norm. Die verwendeten Materialien sind sicher für die Gesundheit von Kindern.



Materials: Aluminium

Wheel: 2*200mm PU



WARNING

1. Read carefully instructions for assembling before using the scooter!
2. The scooter should be assembled by an adult!
3. The scooter should be tested by an adult!
4. Protective equipment should be worn when using the scooter – helmet, knee-pads, elbow-pads suitable shoes.
5. The child should be instructed how to use the scooter properly.
6. The scooter should be ridden with caution and requires skill to avoid falls or collisions.
7. Use the scooter only during the day, on flat, safe playgrounds and at a safe distance from streets and roads, with car traffic.
8. It is forbidden to climb and descend slopes.
9. The scooter brake is not designed to stop when descending slopes.
10. To be used only under the direct adult supervision!
11. Please check and tighten all the self locking nuts and fixings.
12. Do not place objects or luggage on the handlebars to avoid the risk of imbalance.
13. Use away from rivers, pools, stairs or obstacles.
14. Do not make changes or modifications to the design of the scooter. If necessary, contact the dealer or an authorized service center for consultation and repair.
15. Do not use spare parts or other parts not supplied by the manufacturer. The manufacturer is not responsible for safety if spare parts other than the original ones for the specific model or those recommended by him are used.
16. Regular maintenance increases the safety of the scooter.
17. Always check that the handlebar system is set up correctly and that all fasteners are well secured and intact.
18. The scooter is intended for use by only 1 child weighing up to 100 kg and aged over 10 years.
19. This product complies with the European standard. The materials used are safe for children's health.



Matériaux: aluminium

Roue: 2 * 200mm PU



ATTENTION

1. Lisez attentivement les instructions de montage avant d'utiliser le scooter!
2. Le scooter doit être assemblé par un adulte!
3. Le scooter doit être testé par un adulte!
4. Un équipement de protection doit être porté lors de l'utilisation du scooter - casque, genouillères, coudières, chaussures appropriées.
5. L'enfant doit apprendre à utiliser correctement le scooter.
6. Le scooter doit être conduit avec prudence et nécessite des compétences pour éviter les chutes ou les collisions.
7. Utilisez le scooter uniquement pendant la journée, sur des terrains de jeux plats et sûrs et à une distance de sécurité des rues et des routes, avec la circulation automobile.
8. Il est interdit de monter et de descendre des pentes.
9. Le frein du scooter n'est pas conçu pour s'arrêter lors de la descente de pentes.
10. À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte!
11. Veuillez vérifier et serrer tous les écrous et fixations autobloquants.
12. Ne placez pas d'objets ou de bagages sur le guidon pour éviter tout risque de déséquilibre.
13. Utiliser loin des rivières, des piscines, des escaliers ou des obstacles.
14. N'apportez pas de changements ou de modifications à la conception du scooter. Si nécessaire, contactez le revendeur ou un centre de service agréé pour consultation et réparation.
15. N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'autres pièces non fournies par le fabricant. Le fabricant n'est pas responsable de la sécurité si des pièces de rechange autres que celles d'origine pour le modèle spécifique ou celles recommandées par lui sont utilisées.
16. Un entretien régulier augmente la sécurité du scooter.
17. Vérifiez toujours que le système de guidon est correctement installé et que toutes les fixations sont bien fixées et intactes.
18. Le scooter est destiné à être utilisé par un seul enfant pesant jusqu'à 100 kg et âgé de plus de 10 ans.
19. Ce produit est conforme à la norme européenne. Les matériaux utilisés sont sans danger pour la santé des enfants.



Materiales: Aluminio

Rueda: PU de 2 * 200 mm



PRECAUCIÓN:

1. Leer atentamente las instrucciones de ensamblaje antes de utilizar el scooter.
2. ¡El scooter debe ser ensamblado por un adulto!
3. ¡El scooter debe ser probado por un adulto!
4. Se debe utilizar equipo de protección al montar en el scooter: casco, rodilleras, coderas y calzado adecuado.
5. Se debe instruir al niño sobre cómo utilizar correctamente el scooter.
6. Se debe montar en el scooter con precaución y requiere destreza para evitar caídas o colisiones.
7. Utilizar el scooter solo durante el día, en zonas de juego planas y seguras y a una distancia segura de las calles y carreteras, con tráfico de coches.
8. Está prohibido subir y bajar pendientes.
9. El freno del scooter no está diseñado para detener el scooter al descender por pendientes.
10. ¡Solo se debe utilizar el scooter bajo la supervisión directa de un adulto!
11. Comprobar y apretar todas las tuercas y fijaciones autoblocantes.
12. No colocar objetos ni equipajes sobre el manillar para evitar el riesgo de desequilibrio.
13. Usar siempre lejos de ríos, piscinas, escaleras u obstáculos.
14. No realizar cambios ni modificaciones en el diseño del scooter. Si es necesario, contacte con el distribuidor o un centro de servicio autorizado para consultas y reparaciones.
15. No utilizar repuestos u otras piezas no suministradas por el fabricante. El fabricante no se hace responsable de la seguridad si se utilizan repuestos distintos a los originales para el modelo específico o los recomendados por él.
16. El mantenimiento frecuente aumenta la seguridad del scooter.
17. Comprobar siempre que el sistema del manillar está correctamente ensamblado y que todas las fijaciones están bien aseguradas e intactas.
18. El scooter está destinado a ser utilizado por un solo niño que pese como máximo 100 kg y tenga más de 10 años.
19. Este producto cumple con la normativa europea. Los materiales utilizados son seguros para la salud de los niños.



Materiali: alluminio
Ruota: 2 * 200 mm PU



AVVERTIMENTO

1. Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio prima di utilizzare il monopattino!
2. Il monopattino deve essere assemblato da un adulto!
3. Il monopattino deve essere testato da un adulto!
4. Durante l'utilizzo del monopattino è necessario indossare dispositivi di protezione: casco, ginocchiere, gomitiere scarpe adatte.
5. Il bambino deve essere istruito su come utilizzare correttamente il monopattino.
6. Il monopattino deve essere guidato con cautela e richiede abilità per evitare cadute o collisioni.
7. Utilizzare il monopattino solo durante il giorno, su percorsi pianeggianti e sicuri e ad una distanza di sicurezza da strade con traffico di auto.
8. È vietato salire e scendere pendii.
9. Il freno dello scooter non è progettato per arrestarsi durante la discesa in pendenza.
10. Da utilizzare solo sotto la diretta supervisione di un adulto!
11. Si prega di controllare e serrare tutti i dadi e gli elementi di fissaggio autobloccanti.
12. Non appoggiare oggetti o bagagli sul manubrio per evitare il rischio di sbilanciamento.
13. Utilizzare lontano da fiumi, piscine, scale o ostacoli.
14. Non apportare cambiamenti o modifiche al design del monopattino. Se necessario, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato per la consulenza e la riparazione.
15. Non utilizzare ricambi o altre parti non fornite dal produttore. Il produttore non è responsabile della sicurezza se vengono utilizzati ricambi diversi da quelli originali per lo specifico modello o da quelli da lui consigliati.
16. Una manutenzione regolare aumenta la sicurezza del monopattino.
17. Verificare sempre che il sistema del manubrio sia impostato correttamente e che tutti i dispositivi di fissaggio siano ben serrati e intatti.
18. Il monopattino è destinato all'uso da parte di un solo bambino di peso fino a 100 kg e di età superiore a 10 anni.
19. Questo prodotto è conforme allo standard europeo. I materiali utilizzati sono sicuri per la salute dei bambini.



Materialen: aluminium

Wiel: 2 * 200 mm PU



WAARSCHUWING

1. Lees de montage-instructies zorgvuldig door voordat u de scooter gebruikt!
2. De scooter moet worden gemonteerd door een volwassene!
3. De scooter moet worden getest door een volwassene!
4. Bij het gebruik van de scootmobiel moet beschermende uitrusting worden gedragen - helm, kniebeschermers, elleboogbeschermers, geschikte schoenen.
5. Het kind moet worden geïnstrueerd hoe de scooter correct moet worden gebruikt.
6. De scooter moet met voorzichtigheid worden bestuurd en vereist vaardigheid om vallen of botsingen te voorkomen.
7. Gebruik de scooter alleen overdag, op vlakke, veilige plaatsen en op veilige afstand van straten en wegen met autoverkeer.
8. Het is verboden hellingen op te rijden en af te dalen.
9. De scooterrem is niet ontworpen om te stoppen bij het afdalen van hellingen.
10. Alleen gebruiken onder direct toezicht van een volwassene!
11. Controleer alle zelfborgende moeren en bevestigingen en draai ze vast.
12. Plaats geen voorwerpen of bagage op het stuur om het risico op onbalans te voorkomen.
13. Gebruik uit de buurt van rivieren, waterpoelen, trappen of obstakels.
14. Breng geen veranderingen of aanpassingen aan het ontwerp van de scooter aan. Neem indien nodig contact op met de dealer of een erkend servicecentrum voor advies en reparatie.
15. Gebruik geen reserveonderdelen of andere onderdelen die niet door de fabrikant zijn geleverd. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de veiligheid als er andere reserveonderdelen worden gebruikt dan de originele voor het specifieke model of die door hem worden aanbevolen.
16. Regelmatig onderhoud verhoogt de veiligheid van de scooter.
17. Controleer altijd of het stuursysteem correct is ingesteld en of alle bevestigingen goed vastzitten en intact zijn.
18. De scooter is bedoeld voor gebruik door slechts 1 kind met een gewicht tot 100 kg en ouder dan 10 jaar.
19. Dit product voldoet aan de Europese norm. De gebruikte materialen zijn veilig voor de gezondheid van kinderen.



Materiale: aluminiu
Roată: 2 * 200mm PU



AVERTIZARE

1. Citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare înainte de a utiliza trotineta!
2. Trotineta trebuie asamblată de un adult!
3. Trotineta trebuie testată de către un adult!
4. Echipamentul de protecție trebuie purtat atunci când folosiți trotineta - cască, genunchiere, protecții pentru cot.
5. Copilul trebuie să fie instruit cum să folosească trotineta în mod corespunzător.
6. Trotineta trebuie să fie condusă cu precauție și necesită abilitatea pentru a evita căderile sau coliziunile.
7. Utilizați trotineta numai în timpul zilei, pe locuri de joacă plane și sigure și la o distanță sigură de străzi și drumuri, cu trafic auto.
8. Este interzisă urcarea și coborârea pantelor.
9. Frâna scuterului nu este concepută pentru a se opri la coborârea pantelor.
10. A se utiliza numai sub supravegherea directă a unui adult!
11. Vă rugăm să verificați și să strângeți toate piulițele și dispozitivele de fixare autoblocante.
12. Nu așezați obiecte sau bagaje pe ghidon pentru a evita riscul de dezechilibrare.
13. Utilizați departe de râuri, piscine, scări sau obstacole.
14. Nu efectuați schimbări sau modificări la designul scuterului. Dacă este necesar, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat pentru consultare și reparații.
15. Nu utilizați piese de schimb sau alte piese care nu sunt furnizate de producător. Producătorul nu este responsabil pentru siguranță dacă sunt utilizate alte piese de schimb decât cele originale pentru modelul specific sau cele recomandate de acesta.
16. Întreținerea regulată crește siguranța trotinetei.
17. Verificați întotdeauna dacă sistemul ghidonului este configurat corect și dacă toate elementele de fixare sunt bine fixate și intacte.
18. Trotineta este destinată utilizării numai de 1 copil cu o greutate de până la 100 kg și cu vârsta peste 10 ani.
19. Acest produs respectă standardul european. Materialele utilizate sunt sigure pentru sănătatea copiilor.



Υλικό: Αλουμίνιο

Τροχός: PU 2 * 200mm



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης πριν χρησιμοποιήσετε το σκούτερ!
2. Το σκούτερ πρέπει να συναρμολογηθεί από έναν ενήλικα!
3. Το σκούτερ πρέπει να δοκιμαστεί από έναν ενήλικα!
4. Κατά τη χρήση του σκούτερ πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό - κράνος, επιγονατίδες, προστατευτικά αγκώνων.
5. Το παιδί πρέπει να ενημερωθεί για τον σωστό τρόπο χρήσης του σκούτερ.
6. Το σκούτερ πρέπει να οδηγείται με προσοχή και απαιτεί επιδεξιότητα, ώστε να αποφευχθούν πτώσεις ή συγκρούσεις.
7. Χρησιμοποιήστε το σκούτερ μόνο κατά τη διάρκεια της ημέρας, σε επίπεδα, ασφαλή προαύλια και σε ασφαλή απόσταση από δρόμους και οδούς οδικής κυκλοφορίας.
8. Απαγορεύεται να ανεβείτε και να κατεβείτε πλαγιές.
9. Το φρένο του σκούτερ δεν έχει σχεδιαστεί για να σταματά όταν κατεβαίνετε πλαγιές.
10. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκων!
11. Ελέγξτε και σφίξτε όλα τα παξιμάδια και τα εξαρτήματα στερέωσης.
12. Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή αποσκευές στο τιμόνι για να αποφύγετε τον κίνδυνο απώλειας ισορροπίας.
13. Χρησιμοποιήστε το σκούτερ μακριά από ποτάμια, πισίνες, σκάλες ή εμπόδια.
14. Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις στη σχεδίαση του σκούτερ. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.
15. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή άλλα μέρη που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για την ασφάλεια εάν χρησιμοποιηθούν ανταλλακτικά εκτός από τα αρχικά για το συγκεκριμένο μοντέλο ή εκείνα που συνιστά ο ίδιος.
16. Η τακτική συντήρηση αυξάνει την ασφάλεια του σκούτερ.
17. Πάντα ελέγχετε ότι το σύστημα τιμονιού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι όλοι οι σύνδεσμοι είναι καλά ασφαλισμένοι και ανέπαφοι.
18. Το σκούτερ προορίζεται για χρήση μόνο από 1 παιδί βάρους έως 100 kg και ηλικίας άνω των 1 ετών.
19. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το ευρωπαϊκό πρότυπο. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται είναι ασφαλή για την υγεία των παιδιών.



Материали: Алюминий

Колело: 2 * 200 mm полиуретан



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Преди употреба внимателно прочетете инструкциите за сплөбяване на тротинетката.
2. Сплөбяването на тротинетката трябва да се извършва само от възрастен.
3. Тротинетката трябва да бъде тествана от възрастен.
4. При употреба на тротинетката се препоръчва да се използва защитна екипировка – каска за глава, протектори за колена и лакти, подходящи обувки.
5. Преди употреба на тротинетката трябва да инструктирате детето как да я кара.
6. Тротинетката трябва да се кара с повишено внимание и изисква умения, за да се избегнат падания или сблъсъци.
7. Използвайте тротинетката само през деня, на равни, обезопасени площадки и на безопасно отстояние от улици и пътни платна, по които се движат автомобили.
8. Забранено е да се изкачвате по склонове и да се спускате по тях.
9. Спирачката на тротинетката не е предназначена за спиране при спускане от склонове.
10. Използването на тротинетката е разрешено само под надзора на възрастен.
11. Преди употреба проверете колко здраво са затегнати всички болтове и гайки.
12. Не поставяйте предмети или багаж на кормилото, за да избегнете риска от нарушаване на равновесието.
13. Да се използва далеч от реки, басейни, стълби или препятствия.
14. Не правете промени или модификации по конструкцията на тротинетката. При необходимост се свържете с търговеца или с оторизиран сервиз за консултация и ремонт.
15. Не използвайте резервни или други части, които не са доставени от производителя. Производителят не носи отговорност за безопасността, в случай че са използвани резервни части, различни от оригиналните за конкретния модел или от препоръчаните от него.
16. Редовната поддръжка увеличава безопасността на тротинетката.
17. Винаги проверявайте дали кормилната система е правилно настроена и дали всички крепежни елементи са добре обезопасени и с ненарушена цялост.
18. Тротинетката е предназначена за използване само от 1 дете с тегло до 100 кг и на възраст над 10 години.
19. Този продукт отговаря на Европейския стандарт. Използваните материали са безопасни за здравето на децата.



CERTIFICATE



Z ZIZITO
— Switzerland

ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,
Fribourg, 1752 Switzerland



www.zizito.com



info@zizito.com